



PISMO RADY DZIELNICY IX ŁAGIEWNIKI-BOREK FAŁĘCKI

www.dzielnica9.krakow.pl

MARZEC 2009 R.

egzemplarz bezpłatny

ISSN 1642-3208

W NUMERZE:

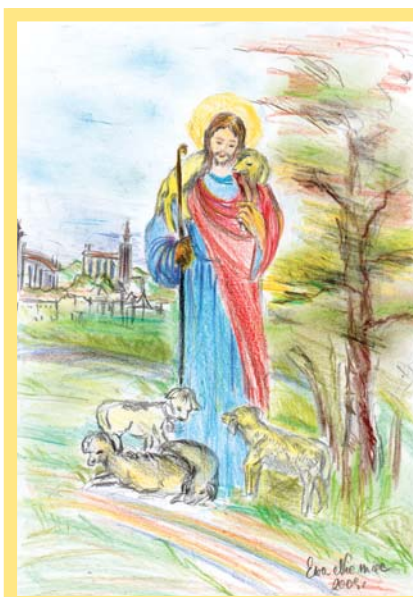
3 Co to jest ZPGO?

5 Świętujemy
225. rocznicę
powstania
Podgórze



6 Uczeń-obywatel

6 Kampania Pola Nadziei 2009



*Zdrowych,
pełnych pokoju
i radości Święt
Zmartwychwstania
Pańskiego
z radosnym Alleluja
życzą wszystkim
czytelnikom
Zarząd i Rada
Dzielnicy IX*

Dyżur Strażnika Rejonowego w siedzibie Rady Dzielnicy IX

Straż Miejska Miasta Krakowa przypomina o pełnionych przez strażników dyżurach w siedzibach Rad Dzielnic. Na spotkaniach w siedzibach Rad Dzielnic mieszkańcy poszczególnych rejonów Krakowa mogą przedstawić najbardziej nurtujące ich problemy, dotyczące przede wszystkim czystości na terenie dzielnic, spożywania alkoholu w miejscach zabronionych oraz zakłócania spokoju i porządku publicznego. W trakcie spotkań omawiane są sposoby walki z najczęściej występującymi na danym terenie zagrożeniami i patologiami społecznymi.

W siedzibie Rady Dzielnicy IX Strażnik Rejonowy dyżuruje w każdą trzecią środę miesiąca od 16.00 do 17.00. Najbliższe dyżury odbędą się w dniach 15 kwietnia i 20 maja.



„Oby sport promował radość życia, odpowiedzialność, zdolność do poświęceń i szacunek do każdego człowieka” – te słowa papieża Jana Pawła II widnieją na rewersie medalu, jaki otrzymają uczestnicy 4. Międzynarodowego Biegu Kraków-Skotniki z okazji 89. rocznicy urodzin Papieża Jana Pawła II. Rada Dzielnicy IX, jako współorganizator imprezy, serdecznie zaprasza mieszkańców do udziału w tym przedsięwzięciu.

Bieg odbędzie się 24 maja 2009.

cd. na s. 5



Nakład: 2000 egzemplarzy

Redakcja: Anna Sulencka
Odpowiedzialny za wydanie informacji:
Adam Migdał

Adres redakcji:
ul. Żywiecka 13, 30-418 Kraków
tel./fax 012 268 16 14
tel. 012 268 18 00
e-mail: dzielnica9@um.krakow.pl
www.dzielnica9.krakow.pl

Osoby zainteresowane współpracą
zapraszamy do nawiązania kontaktu
z redakcją.
Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania
i korekty artykułów oraz nadawania im
własnych tytułów.

Herb dzielnicy i rysunek na s. 1:
Adam Pochopień

Wydawca:
Wydawnictwo-Drukarnia Ekodruk
ul. Powstańców Wielkopolskich 3, 30-306 Kraków
biuro@ekodruk.eu / www.ekodruk.eu

Sekretariat Rady Dzielnicy IX
Łagiewniki – Borek Fałęcki
ul. Żywiecka 13
czynny od poniedziałku do piątku
w godz. 9.00-12.00

Diżury członków Zarządu
Dzielnicy IX w siedzibie Rady
przy ul. Żywieckiej 13:

Przewodniczący
ADAM MIGDAŁ
– czwartek w godz. 12.00-14.00

Z-ca Przewodniczącego
MARIA SŁOBODZIAN
– wtorek w godz. 17.00-18.30

Członek Zarządu
ANNA ŚWIERTA
– środa w godz. 16.00-17.30

Zapraszamy na stronę internetową
www.dzielnica9.krakow.pl

Sprawozdanie z minionych sesji Rady Dzielnicy IX

W pierwszym kwartale 2009 r. odbyły się 3 sesje Rady Dzielnicy IX w dniach: 27. stycznia, 24. lutego oraz 17. marca. Radni podjęli w tym czasie w sumie 20 uchwał.

Rada Dzielnicy IX wyraziła sprzeciw wobec planowanej likwidacji Międzyszkolnego Ośrodka Sportu „Podgórze” w Krakowie. Zawnioskowano także o ponowne przeanalizowanie zasadności likwidacji tej placówki. Międzyszkolny Ośrodek Sportu „Podgórze” prowadzi zajęcia dla dzieci i młodzieży z kilkudziesięciu szkół z terenu Podgórz (6 dzielnic). Ośrodek cieszy się olbrzymim zainteresowaniem, zarówno młodzieży, jak i jej rodziców i opiekunów. Radni uważają za krzywdzący zamiar likwidacji jedynie tego podgórskiego ośrodka sportowego, pozostawiając Ośrodki MOS Śródmieście, Krowdrza i Nowa Huta.

Rada poparła wnioski zainteresowanych szkół w sprawie zmian w ich obwodach, polegających na:

1. Wpisaniu ulic: Do Sanktuarium Bożego Miłosierdzia, Herberta, Madera, Millana, Podmoklej, Połomskiego i Turowicza do obwodu Szkoły Podstawowej Nr 56 w ZSO Nr 17 i do obwodu Gimnazjum Nr 81 w ZSO Nr 17.

2. Wykreśleniu ul. Myślenickiej z obwodu Szkoły Podstawowej nr 56 w ZSO Nr 17 – część ul. Myślenickiej, znajdująca się dotychczas w ob-

wodzie tej szkoły pozostanie w nim jako ul. S. Millana i fragment ul. Do Sanktuarium Bożego Miłosierdzia, a pozostała część (numery parzyste do nr 60 i numery nieparzyste do nr 77) znajdzie się w obwodzie Szkoły Podstawowej nr 162.

3. Wpisaniu ulic: Krygowskiego, Mieczykowa, Szwed-Śniadowskiej do obwodu Gimnazjum Nr 24.

4. Wpisaniu ul. Łojasiewicza do obwodu Gimnazjum Nr 25 w ZSOI nr 3.

W 2008 r. rozpoczęto remont sanitariatów w budynku Centrum Sztuki Współczesnej Solvay z przystosowaniem dla osób niepełnosprawnych. Aby sprawnie dokończyć zadanie, Rada, korygując uchwałę z 2008 r., przeznaczyła na nie dodatkowe środki w kwocie 11 000 zł z zadania powierzonego z zakresu problematyki osób niepełnosprawnych „Likwidacja barier architektonicznych na terenie Dzielnicy IX wg wskazań Dzielnicy (budowa zjazdów i podjazdów, obniżenia krawężników)”.

Rada podjęła także szereg uchwał zaprojektowanych przez Komisję Infrastruktury i Budownictwa, opiniujących planowane zamierzenia inwestycyjne.

Pozytywne opinie otrzymały:

1. **Projekt (WZ) na zagospodarowanie terenu parku rzecznoego** obejmującego siedliska przyrodnicze rzeki Wilgi wraz z infrastrukturą techniczną

Na wizji

W każdym przypadku, kiedy Rada Dzielnicy IX opiniuje zamierzenie



Przegląd ulicy Zbrojarzy



Radni na wizji przed zaopiniowaniem lokalizacji ZPGO w rejonie ulic Herberta i Do Sanktuarium Bożego Miłosierdzia

w rejonie ul. Borsuczej. Uchwała opiniująca zawiera także wnioski o:

– Zlikwidowanie parkingów wzdłuż ul. Borsuczej (oznaczone na planszy symbolem P), gdyż, zdaniem Rady, miejsca postojowe winny zostać zapewnione w granicach każdej z prywatnych posesji, a nie kosztem parku.

– Zmianę lokalizacji kładki pieszej przerzuconej nad rzeką, która ze względów funkcjonalnych winna się znaleźć na przedłużeniu linii wschód-zachód przechodzącej pomiędzy blokiem Borsucza nr 7 i domami jednorodzinnymi. Jest to zmiana niezbędna ze względu na dzieci i młodzież dochodzące do dwóch szkół integracyjnych, przedszkola i przychodni zdrowia. Szkoła posiada przygotowane przejście i furtkę dla tzw. skrótów, gdyż wiele lat temu w tym rejonie była planowana kładka dla pieszych.

– Wprowadzenie oświetlenia na bazie baterii słonecznych.

Rada podkreśliła w podjętej uchwale, iż zagospodarowanie Parku Rzeki Wilga, mające na celu ochronę tych terenów zielonych przed zabudową (zgodnie z zapisami Studium Zagospodarowania Przestrzeni Miasta Krakowa) oraz zapewnienie możliwości wypoczynku i rekreacji mieszkańcom osiedla Cegielniane, jest zgodne z oczekiwaniami społeczności lokalnej.

2. **Zbycie działek** nr 322/7 oraz nr 135/1 położonych w Obr. 32 j.e. Podgórze, przy ul. Odrzańskiej.

3. **Lokalizacja Zbiorczego Punktu Gromadzenia Odpadów** na działce Gminnej nr 427/11 obr. 46 Podgórze w rejonie ulic Herberta i Do Sanktuarium Bożego Miłosierdzia. Punkty te mają służyć krótkoterminowemu gromadzeniu poszczególnych asortymentów odpadów przez mieszkańców. Ze względu na zwiększającą się ilość wszelkich odpadów, istnieje potrzeba rozbudowy bazy punktów do recyklingu asortymentów odpadów. Rada uznała tę lokalizację za dogodną dla mieszkańców.

Negatywnie zaopiniowano:

1. **Ustalenie warunków zabudowy** dla zespołu budynków wielorodzinnych z usługami w parterze wraz z infrastrukturą techniczną oraz dojazdem od ul. Fredry poprzez ul. Generała Roi. Obszar Łagiewnik to rejon w zdecydowanej części zabudowany domami jednorodzinnymi. Budowa osiedla o dużej intensywności wokół zabudowy jednorodzinnej, bez docelowych rozwiązań infrastruktury drogowej, jest nieuzasadniona. Istniejący układ komunikacyjny nie jest w stanie przejąć dodatkowego, planowanego wzmożonego ruchu samochodów

cd. na s. 4

Co to jest ZPGO?

W Krakowie wytwarzanych jest rocznie około 327 000 ton odpadów komunalnych. Obecnie ok. 10% z nich jest w różny sposób selektywnie zbierane, 4% kompostowane, a ponad 86% nadal składowane. Odpady towarzyszą nam na co dzień, praktycznie każdy użytkowany produkt prędzej czy później staje się w końcu odpadem. Problem zagospodarowania odpadów jest o tyle poważny, że niedługo zabraknie miejsca na ich składowanie, a masa produkowanych odpadów systematycznie wzrasta. Aby bezpiecznie nimi gospodarować, Kraków prowadzi różne działania w zakresie gospodarki odpadami, m. in: selektywną zbiórkę odpadów komunalnych w ogólnodostępnych pojemnikach typu

cjalnie dla mieszkańców Krakowa po to, aby bezpłatnie oraz zgodnie z przepisami pozbywali się tzw. Odpadów problemowych, jak np. meble, zużyty sprzęt AGD i RTV, zużyte urządzenia elektroniczne i elektryczne, zużyte opony, świetlówki, gaśnice, puszki po farbach i aerozolah, baterie, akumulatory, gruz, cegły, ziemię, odpady zielone z pielęgnacji terenów zieleni, drewno impregnowane, metale, szkło, papier, karton, plastik itp.

– To bezpośredni i skuteczny sposób ochrony środowiska naturalnego.

– To oszczędności dla mieszkańców Krakowa. Dzięki działalności ZPGO w posesjach pozostanie mniejsza ilość odpadów podlegająca opłacie.

– To oszczędność dla budżetu Miasta Krakowa. Zgodnie z przepisami niewprowadzenie do roku



dzwonowego, zakład segregacji odpadów komunalnych (sortownia Barycz), kompostownie odpadów frakcji „mokrej”, zbiórkę odpadów wielkogabarytowych, zbiórkę przeterminowanych leków w aptekach, zbiórkę zużytych baterii.

Aby udoskonalić system gospodarowania odpadami planowane są takie inwestycje jak utworzenie ZGPO (7-9 na terenie Krakowa).

Co to jest ZPGO?

– Skrót ten oznacza: Zbiorczy Punkt Gromadzenia Odpadów.

– **NIE JEST TO WYSYPISKO ŚMIECI!**

– To nowoczesne miejsce odbioru wybranych rodzajów odpadów, których nie można wyrzucać do pojemników na śmieci.

– To rozwiązanie stworzone spe-

2010 takiej infrastruktury jak ZPGO, będzie wiązało się z wysokimi karami środowiskowymi.

– Dzięki działalności ZPGO zmniejszą się wydatki UMK na likwidację dzikich wysypisk śmieci, a zaoszczędzone fundusze mogą zostać przekazane na realizację innych celów poprawiających jakość życia mieszkańców, jak np. na budowę parków miejskich, ogródków jordanowskich, placów zabaw, budowę dróg itp.

– Dzięki powstaniu ZGPO mieszkańcy nie tylko będą mogli w łatwy sposób wywozić odpady, ale także unikną wysokich opłat za odbiór tychże odpadów, czy kar za ich niewłaściwe składowanie.

– To najlepszy sposób edukacji ekologicznej zarówno dorosłych, jak i dzieci.

dokończenie ze str. 3

bez powodowania istotnych zagrożeń w ruchu pieszym i samochodowym. Proponowane dodatkowe wprowadzenie ruchu w wąskie ulice Fredry oraz Gen. Roi stanowi zagrożenie bezpieczeństwa dla mieszkańców obecnych i przyszłych tego rejonu.

2. Ustalenie warunków zabudowy dla budynku mieszkalnego wielorodzinnego z usługami i garażem podziemnym, parkingami naziemnymi, zorganizowanym terenem zielonym oraz infrastrukturą techniczną **przy ul. Żywieckiej** (działki nr 1/86, część nr 1/106 obr. 44 Podgórze; jazd na działkach nr 1/86 obr. 44 i nr 326/5 obr. 43 Podgórze). Inwestycja wchodzi w obszar zadrzewiony – leśny, który powinien podlegać ochronie. Rada Dzielnicy IX wniosowała wcześniej o przekwalifikowanie terenu zadrzewionego na teren leśny.

3. Ustalenie warunków zabudowy dla budynku biurowego z częścią handlową i garażem podziemnym (działka nr 2/33 obr. 45 Podgórze) wraz z infrastrukturą techniczną (działki nr 2/41, 2/43, 2/44, 1/20, 1/169 obr. 45 i 239/4 obr. 44 Podgórze) oraz wjazdem (działki nr 2/33 i 2/41 obr. 45 Podgórze) **przy ul. Zakopiańskiej**. Wg radnych WZ nie zawiera rozwiązań komunikacyjnych dla obsługi inwestycji, proponowany budynek jest za wysoki, a podziemne miejsca parkingowe nie zapewnią dostatecznej obsługi funkcjonowania obiektu.

4. Dzierżawę działek przy ul. Zakopiańskiej (nr 216/7, 215/1, 221/4, 221/10 obr. 30 Podgórze) w celu użytkowania jako dojście do budynku i zieleni oraz w celu lokalizacji parkingu. Rada Dzielnicy IX poparła opinię negatywną w tej sprawie Zarządcy ul. Zakopiańskiej, który wskazuje, że teren ten powinien mieć nadal charakter ogólnodostępny.

W czasie minionych sesji Rada Dzielnicy IX podjęła kilka uchwał wnioskujących. Zawniosowano m. in. o przyznanie nagrody „Bezpiecz-

ny Kraków” za 2008 r. asp. szt. Zygmuntowi Pruszkowi, Kierownikowi Rewiru Dzielnicowych II Komisariatu Policji V. Rada Dzielnicy IX docenia jego dobrą znajomość problemów Dzielnicy IX oraz aktywne i skuteczne działania na rzecz bezpieczeństwa nie tylko w naszej dzielnicy, ale także całego miasta.

W związku z licznymi interwencjami mieszkańców uchwalono także wniosek o ustanowienie i wybudowanie przystanku tramwajowego na żądanie przy ulicy Zakopiańskiej 33 na wysokości ZUS (w kierunku od pętli Łagiewniki). Wiele osób załatwiających sprawy w ZUS to ludzie starsi i często niepełnosprawni, dla których pokonanie odległości od przystanku tramwajowego, niezależnie z której strony, jest bardzo uciążliwe.

Rada podjęła również uchwałę wnioskującą o nazwanie ulicy w Dzielnicy IX na terenie powstającego Centrum Jana Pawła II „Nie lękajcie się” imieniem Adolfa Hyły. Wniosek o ujęcie w „Banku nazw” uzyskał akceptację członków Komisji Kultury i Ochrony Zabytków Rady Miasta Krakowa. Na posiedzeniu w dniu 25.09.2002r. , Zespół ds. nazewnictwa postanowił wpisać nazwisko proponowanego patrona do „Banku nazw” propozycji oczekujących na realizację do momentu znalezienia w południowej części miasta odpowiedniej ulicy bezimiennej.

Adolf Kazimierz Hyła (1897-1965) – artysta, malarz. Rysunku i malarstwa uczył się u Jacka Malczewskiego. W 1922 r. studiował historię sztuki i filozofię na UJ. W 1930 zdał w ASP w Krakowie egzamin na nauczyciela rysunku, a w 1936 w Instytucie Robót Ręcznych w Warszawie egzamin na nauczyciela zajęć praktycznych.

Poświęcił się głównie tematyce religijnej. Kopiował obrazy religijne Rafaela, Leonarda da Vinci, Carla Dolci i innych. Namalował obraz Boże Miłosierdzie według objawień siostry Faustyny, znajdujący się obecnie w Sanktuarium Bożego Miłosier-

dzia w Krakowie-Łagiewnikach. Powtórzył ten temat ponad 200 razy, malując postać Jezusa Miłosiernego na różnych tłach, które tworzą pejzaże beskidzkie, Tatry, fabryki, a nawet dramatyczne wątki z przeszłości, jak np. w obrazie krakowskich kapucynów. Jego autorstwa jest również obraz Jezusa Miłosiernego mieszczący się w bocznej nawie borkowskiego kościoła Matki Bożej Zwycięskiej. Wiele z tych obrazów znajduje się za granicą na wszystkich kontynentach.

Namalował też kilkadziesiąt portretów i szereg pejzaży.

Dwoma uchwałami rozdysponowano pozostałe środki finansowe na zadania priorytetowe na rok 2009. Przeznaczono je na:

1. Dofinansowanie koncertu kołęd organizowanego przez Dom Kultury „Podgórze” na terenie Dzielnicy IX Łagiewniki-Borek Fałęcki – kwota: 5 000 zł.

2. Dofinansowanie zakupu nagród dla uczestników biegów na terenie Dzielnicy, organizowanych z okazji rocznicy urodzin Jana Pawła II – kwota: 4 000 zł.

3. Dofinansowanie zajęć z wychowania fizycznego dla Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Przemysłu Skórzanego (ul. Hm. Stanisława Millana 16) – kwota: 2 500 zł.

4. Dofinansowanie zakupu i montażu okien w SOSW Nr 6 (ul. Niecała 8) – kwota: 5 000 zł.

5. Komisariat Policji V (dofinansowanie zakupu radiowozu) – kwota: 4 000 zł.

6. Dofinansowanie wymiany stolarki okiennej i drzwiowej w budynku warsztatów szkolnych w Zespole Szkół Ogólnokształcących i Przemysłu Skórzanego – kwota: 10 000 zł.

7. Dofinansowanie zakupu i montażu urządzeń klimatyzacyjnych w Filii Nr 20 Podgórskiej Biblioteki Publicznej – kwota: 4 000 zł.

Na sesji styczniowej Rada przyjęła sprawozdanie z działalności merytorycznej i finansowej Zarządu za 2008 rok oraz uchwaliła plan finansowy Rady Dzielnicy IX na rok 2009.



Wiosenne porządki

Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu (ZIKiT) – jednostka powstała pod koniec ubiegłego roku z połączenia Zarządu Dróg i Komunikacji (ZDiK) oraz Zarządu Gospodarki Komunalnej (ZGK) – przystąpił do wiosennego porządkowania terenów zielonych.

Porządki w Parku Solvay

4 Bieg Kraków-Skotniki z okazji 89. urodzin Jana Pawła II

dokończenie ze str. 1

Impreza ma na celu uczczenie pamięci Papieża Jana Pawła II, popularyzację i upowszechnianie biegania jako najprostszej formy sportu i rekreacji ruchowej, propagowanie aktywnego i zdrowego stylu życia wśród mieszkańców Krakowa i całej Małopolski oraz integrację mieszkańców. Trasa głównego biegu (13,5 km) wiedzie ulicami Krakowa od boiska Pogoni Skotniki przy ul. Baczyńskiego do Sanktuarium Bożego Miłosierdzia i z powrotem. Odbędzie się także marszobiegu ulicami Skotnik na dystansie 2,5



Medal czekający na wszystkich uczestników – zarówno biegu na 13,5 km, jak i marszobiegu

km oraz biegi dla dzieci i młodzieży i wiele imprez towarzyszących o charakterze kulturalnym.

Rada Dzielnicy IX przewiduje nagrody specjalne dla najlepszych zawodników z Dzielnicy IX.

Informacje i zgłoszenia pod adresem:

Skotnickie Stowarzyszenie Sportowe, Stanisław Weisło, ul. Skotnicka 123, 30-394 Kraków, tel. 508 57 58 www.bieg.skotniki.com

Serdecznie zapraszamy!

UWAGA: Przy zgłoszeniu koniecznie zaznacz numer dzielnicy!

Świętujemy 225. rocznicę powstania Podgórza



W tym roku mija 225. rocznica założenia przez cesarza Józefa II Wolnego Królewskiego Miasta Podgórza. Z tej okazji organizatorzy obchodów rocznicy – m. in. Porozumienie Dzielnic „PODGÓRZE RAZEM” oraz Dom Kultury „Podgórze” – przygotowali szereg różnorodnych imprez.

W programie obchodów przewidziano:

1. Wystawę plenerową na Rynku Podgórskim eksponującą stare, archiwalne fotografie Podgórza, postaci z Podgórzem związanych, pocztówki i historyczne komentarze, przybliżające historię i atmosferę Starego Podgórza.

2. Święto Rękawki w formie stylizowanego festynu średniowiecznego u stóp Kopca Krakusa (14.04.2009).



Przewodniczący sześciu podgórskich dzielnic współpracujących w ramach Porozumienia Dzielnic „Podgórze Razem” omawiają wraz z Przewodniczącą Rady Miasta Krakowa Małgorzatą Radwan-Balladą obchody 225. rocznicy lokacji Podgórza

3. „Podgórskie dyktando” - Międzygimnazjalny konkurs ortograficzny (15.05.2009).

4. Międzyszkolny Konkurs wiedzy o Podgórzu - dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych (IV kwartał 2009 r.).

5. Główne uroczystości rocznicowe - festyn z okazji 225. rocznicy na Rynku Podgórskim oraz Podgórska Majówka – czyli „Dawnych wspomnień czar” w Park Bednarskiego (24.05.2009).

6. Koncerty w Kościele św. Józefa (lipiec/sierpień).

7. Podgórską Jesień Kulturalną – coroczne święto Podgórza z imprezami plenerowymi, konkursami, koncertami, spektaklami, wystawami, imprezami filmowymi z finałowym koncertem plenerowym „Powitanie Jesieni” na Placu Niepodległości (18-20.09.2009).

8. X Podgórską Sesję Popularno-Naukową z okazji 225-lecia Podgórza i 100-lecia Kościoła św. Józefa (Ratusz Podgórski, 23-24.10.2009).

9. Wystawę dokumentów archiwalnych dotyczących założenia Podgórza w Domu Historii Podgórza (czerwiec/ sierpień 2009).

10. Uroczyste otwarcie kładki pieszo-rowerowej przez Wisłę (październik/listopad 2009).

24. lutego wyłoniono także zwycięzcę konkursu na najlepszy logotyp obchodów 225. rocznicy założenia Wolnego Królewskiego Miasta Podgórza „Podgórze 225”. Spośród kilkudziesięciu prac nadesłanych z całej Polski Jury, w którym zasiadł także przedstawiciel Rady Dzielnicy IX pan Adam Pochopień, pierwsze miejsce przyznało Tomaszowi Jasnosowi z rakowa. Logotyp jego autorstwa będzie wykorzystywany we wszelkich materiałach promocyjnych i informacyjnych podczas wydarzeń organizowanych w ramach obchodów 225. rocznicy lokacji Podgórza. Oficjalne wręczenie głównej nagrody nastąpiło 26. lutego w sali im. Franciszka Maryewskiego w budynku dawnego Magistratu Miasta Podgórza przy Rynku Podgórskim 1.

Uczeń-obywatel

W styczniu 2009 r. Przewodniczący Rady Dzielnicy IX Adam Migdał towarzyszył gimnazjalistom ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego Nr 6 oraz z Gimnazjum Nr 24 w warsztatach przygotowujących młodych obywateli do udziału w życiu samorządu lokalnego.



W ramach realizacji projektu „Uczeń-obywatel” uczniowie spotkali się z przedstawicielami Młodzieżowego Centrum Edukacji Obywatelskiej, poznali strukturę, zakres kompetencji i sposób funkcjonowania Rady Dzielnicy, a następnie, podczas warsztatów, obradowali w grupach wzorowanych na autentycznych komisjach, jakie funkcjonują w Radzie Dzielnicy IX: Komisji Infrastruktury i Budownictwa, Komisji Edukacji, Kultury i Sportu oraz Komisji Komunalnej i Ochrony Środowiska. Swoje wnioski i uwagi gimnazjaliści przedstawiali obecnemu na spotkaniu przewodniczącemu Rady Dzielnicy IX Adamowi Migdałowi, który oceniał propozycje rozwiązania omawianych problemów pod względem merytorycznym.

A.MIĘKINA

Parkowanie na ulicy Turonia zabronione

Po ukończeniu budowy bloku przy ul. Turonia na odcinku od ul. Strąkowej do ul. Ruczaj – pojawił się problem komunikacyjny. Parkujące po obu stronach samochody uniemożliwiały bezpieczne korzystanie z ul. Turonia, która stanowi m. in. dojazd i dojazd do ZSOI Nr 3, przedszkola i żłobka od strony ul. Ruczaj. Przy nowo powstałej posesji pojawiły się znaki drogowe: „Parking”, „Wyłącznie dla mieszkańców ul. Ruczaj 17”, „Teren prywatny” obowiązujące na w/w odcinku. Zarząd Rady Dzielnicy IX interweniował w tej sprawie do Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu. Znak D-18 „Parking” został usunięty (umieszczono go bez zgody zarządcy drogi), a następnie z obu stron ulicy postawiono znaki zakazu parkowania. Parkujący w tym miejscu popełniają wykroczenie podlegające karze zgodnie z obowiązującymi przepisami.



Kampania Pola Nadziei 2009

Rada Dzielnicy IX zachęca mieszkańców do włączenia się w akcję „Pola Nadziei 2009” trwającą w tym roku od 15. marca do 24. maja.

Towarzystwo Przyjaciół Chorych „Hospicjum im. św. Łazarza” od 28 lat niesie pomoc chorym, głównie na nowotwory, w ostatnim okresie życia. Wspiera również rodziny chorych w trudnych chwilach odchodzenia bliskiej osoby oraz w okresie żałoby. Hospicjum powstało i działa dzięki ofiarności tysięcy ludzi dobrej woli. Opieka hospicyjna jest całkowicie nieodpłatna dla chorego i jego rodziny. Aby móc realizować hospicyjną misję Towarzystwo prowadzi programy mające na celu pozyskanie funduszy. Najważniejsze w ciągu roku akcje to „Pola Nadziei” oraz „Pożyteczny 1%”.

W ramach corocznej Kampanii Pola Nadziei wiosną, kiedy kwitną żonkile – kwiaty, które są międzynarodowym symbolem nadziei, przypominającym nam o ludziach



cierpiących, oczekujących naszego towarzyszenia w trudnym okresie odchodzenia z tego świata – TPCh zbiera fundusze dla Hospicjum, w zamian za datkę wręczając ofiarodawcom żonkilową broszkę.

Zainteresowanych włączeniem się w akcję krakowskie Hospicjum zaprasza: www.polanadziei.pl, e-mail: polanadziei@hospicjum.org

Możesz przekazać na rzecz Hospicjum 1% swojego podatku – to może być Twoim udziałem w opiece nad chorym u kresu życia – zachęć do tego przyjaciół.

Towarzystwo Przyjaciół Chorych
„Hospicjum im. św. Łazarza”
ul. Fatimska 17, 31-831 Kraków,
tel. 641 46 66, 640 22 90, fax 641 46 59
www.polanadziei.pl, www.hospicjum.krakow.pl
konto: Bank BPH SA
nr 36 1060 0076 0000 3200 0133 4486
Organizacja Pożytku Publicznego
KRS Nr: 0000048149



Sprawozdanie z działalności Zarządu Rady Dzielnicy IX w 2008 r.

I. Informacja o pracy Rady Dzielnicy IX Miasta Krakowa

Rada Dzielnicy IX w ramach statutowej działalności uchwałodawczej w okresie od 01-01-2008 r. do 31-12-2008 r. obradowała na 17 sesjach i podjęła 108 uchwał (od nr XIX/160/2008 do XXXV/267/2008). Podejmowane uchwały dotyczyły następujących grup zagadnień:

1. Sprawy organizacyjne (4 uchwały).
2. Sprawy budżetu (3 uchwały).
3. Wydawanie opinii i wnioski w sprawach inwestycyjnych, nazw ulic, majątkowych i zbycia działek (58 uchwał).
4. Sprawy związane z realizacją zadań priorytetowych i powierzonych oraz modernizacji oświetlenia, remontów placówek oświatowych, dróg i chodników, zakładaniem i utrzymaniem ogródków jordanowskich, zieleńców i skwerów (36 uchwał).
5. Wnioski w sprawach lokalnych (7 uchwał).

II. Informacja o pracy Zarządu Dzielnicy IX

Od 01.01.2008 do 31.12.2008 Zarząd pracował w 3-osobowym składzie: przewodniczący Adam Migdał, z-ca przewodniczącego Maria Słobodzian, członek Zarządu Anna Świerta.

Zarząd działał wg następującego podziału zadań dla poszczególnych członków Zarządu:

Przewodniczący Adam Migdał odpowiadał za całość pracy Rady i Zarządu, reprezentował Dzielnicę IX na zewnątrz, nadzorował sprawy komunalne i inwestycyjne na terenie dzielnicy, odpowiadał za realizację planu finansowego wydatków dzielnicy oraz organizację biura Rady – przygotowanie uchwał na sesję, organizację sesji, współpracę z komisjami Rady, nadzór nad projektami uchwał.

Z-ca przewodniczącego Maria Słobodzian – odpowiadała za sprawy mieszkalnictwa i politykę społeczną (w tym stałe kontakty z Kołami Emerytów, Rencistów i Inwalidów), edukację (kontakty ze szkołami, przedszkolami), kulturę, kontakty z Policją, Strażą Miejską oraz parafiami. Pełniła nadzór nad realizacją zadań powierzonych w zakresie wydarzeń kulturalnych i bezpieczeństwa oraz priorytetowych w zakresie polityki społecznej i edukacji.

Członek Zarządu Anna Świerta – odpowiadała za bieżącą kontrolę realizacji zadań powierzonych w zakresie zieleńców i skwerów, ogródków jordanowskich, modernizacji ulic i chodników wraz z oświetleniem, remontów dróg oraz priorytetowych w zakresie gospodarki komunalnej przez dysponentów środkami dzielnicy oraz kontrolę pozostałych spraw z zakresu gospodarki komunalnej.

Zarząd w okresie sprawozdawczym pracował na 50 posiedzeniach zwoływanych przez Przewodniczącego Rady, w trakcie których podjął ogółem 14 uchwał dotyczących delegowania radnych. Zarząd przygotował 57 projektów uchwał na sesję Rady Dzielnicy IX.

Uchwały dotyczyły spraw finansowych, wniosków do realizacji zadań priorytetowych oraz opinii.

Ustalone stałe dyżury członków Zarządu Rady były pełnione zgodnie z przyjętym harmonogramem, tj: przewodniczący Adam Migdał: czwartek, godz. 12.00-14.00; z-ca przewodniczącego Maria Słobodzian: wtorek, godz. 17.00-18.30; członek Zarządu Anna Świerta: środa, godz. 16.00-17.30.

Zarząd przyjmował interesantów w czasie ustalonych dyżurów członków Zarządu, podczas posiedzeń Zarządu, podczas codziennej pracy oraz w terminach uzgodnionych z zainteresowanymi stronami.

Najczęściej mieszkańcy zwracali się w sprawach porządkowych z prośbami o interwencję w Straży Miejskiej lub

Policji, prośbami o naprawę ulic, mostków, o wykonanie oświetlenia, ustanowienia przystanków autobusowych, dobudowanie wiat przystankowych, zmianę przebiegu trasy kursowania autobusów. Mieszkańcy składali również wnioski o wykonanie remontów i modernizacji dróg i chodników w ich miejscach zamieszkania. Wnioski te były przyjmowane i załatwiane w formie list rankingowych zadań Dzielnicy IX.

Na wnioski mieszkańców i jednostek realizujących zadania Dzielnicy, Zarząd organizował i uczestniczył w różnych spotkaniach dotyczących rozwiązywania problemów inwestycyjnych lub społecznych, jak: komunikacja miejska, remonty dróg, przekładki wodociągów i kanalizacji, budowa Trasy Łagiewnickiej. Na wniosek przedstawicieli mieszkańców Borku Zarząd organizował spotkania dotyczące budowy Trasy Łagiewnickiej. Na wnioski przedstawicieli mieszkańców osiedla Cegielniana organizował liczne spotkania w sprawie terenów nad rzeką Wilgą dotyczące Parku Rzeki Wilga.

Przewodniczącą Zarządu uczestniczył w 22 sesjach Rady Miasta Krakowa. Zarząd reprezentował Radę Dzielnicy IX na licznych spotkaniach i naradach organizowanych w różnych jednostkach UMK oraz uczestniczył w odbiorach realizowanych na terenie Dzielnicy zadań.

Ponadto Zarząd sprawował stałą kontrolę nad redakcją i wydawaniem gazetki dzielnicowej.

Przewodniczący organizował i nadzorował pracę Biura Rady zapewniającego obsługę i zabezpieczenie funkcjonowania Rady Dzielnicy. Biuro Rady Dzielnicy IX funkcjonowało od poniedziałku do piątku w godz. 8.30-15.30. Poza przyjmowaniem interesantów pracownik biura Rady Dzielnicy IX załatwiał sprawy Rady oraz kontakty służbowe i współpracował z Biurem Rady i Zarządu Dzielnicy UMK. W okresie sprawozdawczym Biuro Rady przyjęło 773 różnych pism, przygotowało i wysłało 300 różnych pism zredagowanych przez Zarząd i Radnych, zwykle jako rezultat ustaleń podjętych na sesjach, Komisjach i posiedzeniach Zarządu.

III. Realizacja uchwał Rady Dzielnicy

Wszystkie uchwały podjęte przez Radę Dzielnicy na sesjach były zgodne ze Statutem i przesyłane przez Zarząd w regulaminowym terminie do Kancelarii Rady i Dzielnic. Kancelaria we współpracy z Biurem Prawnym UMK dokonuje oceny zgodności uchwał Rady Dzielnicy z postanowieniami Statutu i wydaje w tej sprawie pisemną opinię. Jeżeli uchwała jest zgodna ze statutem zostaje skierowana do realizacji.

IV. Realizacja budżetu własnego Rady Dzielnicy IX Łagiewniki-Borek Fałęcki w 2008 r.

Budżet własny Dzielnicy IX w roku 2008 wynosił 50 000 zł. Uchwałą Rady Dzielnicy IX kwota w wysokości 19 700 zł została przeniesiona na zadania priorytetowe, które zostały zrealizowane w całości. Ze środków tych dofinansowano m.in. doposażenie bibliotek i szkół.

Budżet własny w okresie sprawozdawczym został zrealizowany w 92,34%. Niewykorzystane środki związane były ze zmniejszeniem kosztów utrzymania biura (krótki okres grzewczy) oraz tańszym niż zakładano przy planowaniu remontem urządzeń i sprzętu w biurze Rady Dzielnicy IX. W roku 2008 zostały zrealizowane wszystkie zakupy zaplanowane przez Radę Dzielnicy IX i zabezpieczone wszelkie potrzeby dla jej właściwego funkcjonowania.

Odciągnij swoje dziecko od komputera!



Chcemy odciągnąć dzieci od komputerów. Celem naszym jest zapewnienie im ciekawego spędzenia czasu w sportowej atmosferze. To będzie profesjonalny turniej na świetnym boisku. Zachęcamy – zapiszcie swoje dzieci i pozwólcie im przeżyć niezwykłą przygodę.

W imieniu Stowarzyszenia „Kochamy Sport” zapraszamy dzieci do wzięcia udziału w „DEICHMANN Mini Mistrzostwach Europy 2009 dziewczynki i chłopców w wieku 7-11 lat”, które będą odbywać się w każdy weekend od 18 kwietnia do 14 czerwca 2009 r. w godzinach od 8 do 14 na sztucznej murawie boiska J&J Sport Center w Skotnikach (ul. Winnicka 40). Patronat Honorowy nad naszymi rozgrywkami objął m.in. Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski. Zwycięzca krakowskiego Turnieju wyjeżdża na Finał Finałów do Wrocławia w dniach 5-6 lipca 2008.

Patronat sportowy sprawują Reprezentanci Polski w piłce nożnej – Grzegorz Rasiak oraz Euzebiusz Smolarek i Jakub Błaszczykowski! Wyjazdy do tych piłkarzy są nagrodami w Turnieju (jedna z nich losowana jest wśród wszystkich uczestników).

Zapisy do naszych rozgrywek **przyjmowane są Od 16 MARCA do 17 KWIETNIA – pn-pt w godz. 17.00-20.00, sob-niedz w godz. 10.00-16.00** w miejscu rozgrywek (J&J Sport Center w Skotnikach, ul. Winnicka 40). W ramach jednorazowej opłaty w wysokości 50 zł każde dziecko otrzymuje pełen strój sportowy (koszulka, spodenki, getry) na własność, medal i imienny dyplom.

Więcej informacji na www.kochamsport.pl oraz pod nr tel: 665-248-856 (krakowski koordynator rozgrywek).

PAWEŁ PIWOWARCZYK

Zespół Szkół Ogólnokształcących i Przemysłu Skórczanego w Krakowie ogłasza nabór na rok szkolny 2009/2010



Szkoły wchodzące w skład Zespołu:

XXXIII Liceum Ogólnokształcące z klasą z rozszerzoną geografią, j. angielskim i j. niemieckim oraz klasą humanistyczną z rozszerzoną wiedzą o kulturze.

3- lub 2-letnia Zasadnicza Szkoła Zawodowa Nr 22 w zawodach: kaletnik (3), obuwnik (3), krawiec (3), betoniarz zbrojarz (2), cieśla (3), kamieniarz (3), operator obrabiarek skrawających (3), mechanik pojazdów samochodowych (3), elektromechanik (3), elektromechanik pojazdów samochodowych (3), lakiernik (2), blacharz samochodowy (3), technolog robót wykończeniowych w budownictwie (3), stolarz (3), tapicer (3), ślusarz (3), malarz tapeciarski (2), posadzkarz (2), monter instalacji i urządzeń sanitarnych (3), monter elektronik (3), murarz (3), elektryk (3), fryzjer (3), kucharz małej gastronomii (2), rzeźnik wędliniarz (3), piekarski (3), cukiernik (3), sprzedawca (2).

Bezpłatna państwowa 2-letnia Szkoła Policealna (forma zaoczna) w zawodzie technik obsługi turystycznej.

Gimnazjum Nr 80 przysposabiające do pracy w zawodach: kaletnik, obuwnik. Jest to szkoła przeznaczona dla uczniów, którzy nie rokują ukończenia gimnazjum w normalnym trybie. Szkoła prowadzi nabór przez cały rok szkolny na każdym poziomie edukacyjnym.

Zespół Szkół Ogólnokształcących i Przemysłu Skórczanego,
30-610 Kraków, ul. Millana 16

tel. sekr. (012) 266-17-74, fax. (012) 267-60-10, www.zsps.krakow.pl

Kolędowanie



1 lutego w Kościele Matki Bożej Zwycięskiej na Górze Borkowskiej słuchaliśmy najpiękniejszych tradycyjnych polskich kolęd w wykonaniu Alicji Majewskiej, Haliny Frąckowiak, Zbigniewa Wodeckiego oraz Włodzimierza Korcza. Koncert cieszył się sporym zainteresowaniem, wzięło w nim udział ok. 1500 osób.

Wieczór kolęd zatytułowany „Gwiazdo świeć, kolędo leć”, zorganizowali: Stowarzyszenie Przyjaciół Podgórze, Rada Dzielnicy IX Łagiewniki-Borek Fałęcki, Dom Kultury Podgórze oraz Parafia Matki Bożej Zwycięskiej.

7 lutego w Przedszkolu Nr 10 odbyła się VII edycja konkursu *Przedszkolaków kolędowanie*. Konkurs ten jest na stałe wpisany w tradycję przedszkola i, jak co roku, cieszył się dużym powodzeniem. Zgłosiło się ponad 80 uczestników z różnych krakowskich przedszkoli, którzy wystąpili w zespołach oraz jako soliści w dwóch kategoriach wiekowych. Wśród laureatów były także przedszkolaki z Dzielnicy IX: w kategorii dzieci 5-6-letnich: II miejsce zajął zespół z Przedszkola Nr 10: Ewa Gołygowska, Alicja Trelińska, Temida Kowal, Monika Kacza, Sebastian Surówka, Dominik Jasiówka oraz III miejsce zespół z Przedszkola

Nr 95: Aleksandra Samborek, Kamil Michalski, Mateusz Fudala, Oliwia Zielińska, Wiktoria Nyć, Jakub Flis. Wśród solistów (w kategorii dzieci 3-4-letnich) laureatkami były dziewczynki z Przedszkola Nr 10: Magdalena Świątłoch (I nagroda) oraz Maja



Walcyzewska (II nagroda). Nagrody wręczał Przewodniczący Rady Dzielnicy IX Adam Migdał.